

البنية الزمنية في رواية

بوح الرجل القادم من الظلام

للأستاذ إبراهيم سعدي

بحث مقدم لنيل درجة الماجستير

في قضايا الأدب والدراسات النقدية والمقارنة

إعداد الطالب :	عبد القادر بلعربي
تحت إشراف الأستاذ :	الدكتور : عبد الحميد بورايو
بمساعدة الأستاذ :	سعيد بوطاجين
:	

2006/2005 :

البنية الزمنية في رواية

بوح الرجل القادم من الظلام

لأستاذ إبراهيم سعدي

بحث مقدم لنيل درجة الماجستير

في قضايا الأدب والدراسات النقدية والمقارنة

إعداد الطالب : عبد القادر بلغربي	
تحت إشراف الأستاذ : الدكتور عبد الحميد بورايو	
بمساعدة الأستاذ : سعيد بوطاجين	
أعضاء لجنة المناقشة :	
رئيسا	- د/ محمد مسباغي
مناقشا	- د/ مصطفى فاسي
مقررا	- د/ عبد الحميد بورايو
مقررا	- د/ سعيد بوطاجين

السنة الجامعية: 2006/2005

الإهداء

إلى الوالد أطل الله في عمره ، الذي علمني الرجولة وغرس فيّ الوفاء .

إلى والدتي حفظها الله ، التي وهبتني العطف ورعتني بالمحبة .

إلى رفيقة دربي وجلاء همّي ، زوجتي رعاها الله .

إلى مهجتي :

- نبيل - و خديجة -

أصلحهما الله وجعلهما ذخرا في الدنيا والآخرة .

محمد ساسي

كلمة شكر

أتقدم بجزيل الشكر والامتنان إلى : —
الأستاذ سعيد بوطاجين الذي أمدني بالعون الكافي والجهد
والاهتمام الوافي لإنجاز هذا البحث .
كما أتقدم بالشكر للدكتور عبد الحميد بورايو
الذي كان خير له أكثر من الوقت الذي لقيت فيه
فقد غرس فيَّ معنى التواضع وحسن الفهم والإصغاء .
كما لايفوتني أن أشكر الدكتورة نبيلة زويش
على نقاشاتها الثرية ونصائحها الغنية .
وكل أساتذة قسم اللغة العربية وآدابها الذين لم يخلو
لا بأوقاتهم ولا بمعلوماتهم الثرية .
وكل من ساعدنا في إنجاز هذا العمل المتواضع .

.

.

" "

.

"

"

" " "

" "

.

.

"

"

"

"

" Temps et récit "

"Figures, III "

:

)

(

.

.

.

.

:

(1)

()

(2)

()

() :

() .

(3)

() :

() ()

(4)

() .

() :

() ()

(5) ()

() :

() :

()

(6)

()

(1) .

1

07 1988

2

() .

3

1985/ 1405

128 1

401

4

ابن منصور عبد الملك محمد الثعالبي ، فقه اللغة وسر العربية . ص 151 .

5

إبراهيم أنيس ، معجم الوسيط ، ص 401 .

6

:

:

(7)

:

[بَلْ مَكْرُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ]^(8)

:

—

—

—

(9)

:

:

.

" :

[وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ

فَفَزَعَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ وَكُلُّ أَتَوُّهُ دَاخِرِينَ]^(10) :

()

(

(11)

:

!

!

:

[وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَى

(فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ)^(13)

عَبْدِنَا]^(12)

7 2 . 128

8 : 33

9 . 136

10 سورة النمل ، الآية 87 .

11

1987 60

:

12 - 23 :

: (... وَإِنْ عُدْتُمْ عَدْنَا ..) (14)

(15)

(16) (فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَقَرِيقًا تَقْتُلُونَ)

: (وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ ...) (17)
...

(18)

" :

" (19)

!

()

"

"

" "

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

.

- 13

:

. 3

- 14

:

. 8

- 15

.61

- 16

:

. 87

- 17

:

. 37

- 18

.62 .

- 19

1

2002

.11

，
，
。

：2

(25)

(26)

(27)

(28)

。

(29)

。

。 ((
_____. : .111 2000: .1998 :
_____. 112 26
113 : 27
114 : 28
_____. ((
_____. 1992/05/12 11 :
_____. 29

)) :

. (31) ((

(32)

" :

. (33) "

()

"

"

.

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

. !

"

"

:

3

.

. (65 64) 1984 . 109 :

. _____

. 64
. 24

30
31
32
33

(34)

" Vladimir propp" "

Jacques Derrida A.j.Greimas
(35)

(36)

Roland Barth

() " : . Angenot
(37) "

J.lekatch " "
(38)

()
(39)

_____. (()) - 34
39 1997 1418 (11) .
41 - 35
: (2). _____. (()) - 36
1989
104 . (()) 24 - 37
43 - 38
Jean Luis Houdbine :Sur la lecture de linine,IN:Théorie d'ensemble, Le seuil, Paris. 39
1968,p.296.

(40)

—

(41)

(42) Chladenius "

(43)

:()

:	(1)	:	. (())	40
		.122	1994 97	
	() .			41
		.52	00/99	
Chladenus .	par Hans Geory Gadamer in" virité et Méthode" p .136 .	:	. 64	42
			. 64	43

(44)

(45)

(46) (VISION DU MONDE)

)

$$(\quad)$$

(

(47) Tagmèmes Grammaires

(49)

(48)

□

□

4

||

	.	.71	44
Hans Georg Gadamer : Virité et Méthode, p . 231 .	:	71	45
.294		71	46
Kristeva (Julia): Le langage cet inconu . seuil .paris.p246-			47
			247.
1990 - 11	:	.	48
	.	.190	: 127
		.127	49

,

(50) "

" : Paul Ricoeur

(51) "

(52)

(53)

50

Paul Ricoeur : temps et récit L'intrigue et le récit historique , édition du Seuil,1983,p:25 . —⁵¹

: 1 52
72 2003

Pierre Dacco : les voies étonnantes de la nouvelle psychologie, des : 72 53
nouvelles. édition marabout, verviers (Belgique) 1982. p 289 .

.

(54) " " " "

.

" "

(55)

" " (56)

(57)

" " " " " "

(58)

"

(59) "

" "Holpach"
(60) "

(61)

54

G. Poulet : étude sur le temps humain. Union générale d édition. Paris. 1972, p05.

55

. 12

56

G. Poulet : étude sur le temps humain. p 15 .

57

Guvillers.(A) MANUEL de Philosophie.Tome II. Armand Golin.paris14^{eme} édition 1947.p550

2

Etudes sur le temps humain . p .

59

22

Ibid , p 23.

60

.15 .

61

(62)

(63)

" " "

(64) "

(65)

)

" "

" "

" "

" "

" ! " :

" "

" " " "

Bergson ; Oeuvres Essais sur les donnés immédiats de la conscience. Presse Universitaires
de France, vendôme . France.1970 , p .70.

Ibid , p 70.

Ibid p70 .

14

.16

62

63

64

65

" "

" "

" "

" "

"

(66) "

(67)

" "

" " " " (68)

" "

— —

(69)

.

: 5

...

(70)

...

Etudes sur le temps humain . p40.

66

- - (15•14) .

67

Clovez (Jean . yues) : la pensée de karl Marx , Edition de Seuil paris

68

J.Y. Clavez: la pensée de k .Marx : p , 404. (15•14) septeme édition, 1996 , p.404.

69

Roland Barth : Mythologies . Editions du Seuil .1957 , p

70

.230

(71) .

(72)

- -

(73)

... ..

"

"

(74)

...

(75)"

.

-

-

"

(76)"

..

() :

.

Ibid , p .230-231

. (18,17)

.17

.18

. 13

71

72

73

- 74

- 2

- 76

R.B : : Mythologies .p .209.

" "

()

* *

: [مَا أَشْهَدُهُمْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا خَلَقَ أَنْفُسَهُمْ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ عَصُدًا] (78) .

: [قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ لِيَجْمَعَ كُفْرُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ، وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ] (79) .

: [كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ

() (ليجمعكم) الرَّحْمَةُ] .

() *

()

19 1955 : ()

. 03 1955 . 251 :

() 5 4

. 201 1950 " :

. 14 - 13 1982 3 :

. 51 : -78

. (13,12) : -79

...
[وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ]
()

...
()

(80)

[وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ] (81)

.*

":

...

[]

.... ρ

(82)

80
: 1 : . 1381 1962/ 7 77 .
81
: 18 :
*
()

994 () 223- 221 ()
" :
" :
65 1930 :
82
32 1 1998 :
23

(85)

□ □

7

. 07

: 15

83

84

85

()

.

—

—

.

(86)

— () () —

()

.

(préservation)

. (87)

: . 1

: . _____

86

.122

1994 97

.

87

. 55 .

Gadamer : Virité et methode, p 116.

" : (M.Ponty)

■ (88) "

(le lecteur original)

(89)

" "

()

(90)

() (91)

1966 . " " 88

. 194 89

: 61 .

H . Georg Gadamer , p 242.243.

90 محمد الطيبي، (اختراع التاريخ في اختراع القفار) . اللغة والأدب ، العدد : 15 ، أبريل 2001 ، ص 36.

. 138 91

(92)

Remmon " " ().

(93)

()

(") Gérard Genette " . "

" "

:(

(94)

...

...

(95)

"

"

"

.

"

"

"

"

"

.

.

"

"

: _____ ((

))

92

. 209 2001

15

2000 : 1 : . _____

93

Rimmon , Comprehensive theory of Narative , p 571 . : . 179

. 180

94

. 05

95

" "

.

.

"

"

"

"

"

"

(96)

.

(97)

.

.

()

(98)

.

324

09

"

"

() .

96

. 07

97 جبرار جنيث ، عودة على خطاب الحكاية . ص 95 وما بعدها

98 - نفسه ، ص 97.

الفصل الأول



：

(99)

(100)

)

(

()

()

(101)

()

()

* ()

.

" ；

(102) "

"

"

128 .

99

.133

100

. 75 () .

101

" ；

*

" ；

. 15 /1979

1399 16 .

- 102

： (1) .

： . 1990

"

"

"

" "

(109)

()

.()

(110)

"

"

... " .

" "

(111)"

" "

"

"

...

.133

- 109

. 183

- 110

. 134

-111

(112)

()

(113)

()

()

()

...

()

()

(114)

.185

- 112

- 113

- 114

Barth " " .

(115) " Roland

:

" " () ()

" "

(116) " " ()

" " " " "

() . ()

() (117)

" " (118)()

) () .

(

:

Roland Barth (119)

()

) ()

...

(120)" " (

" "

()

.

" " .1

:	. 69	_ 115
.	. 72	_ 116
.		_ 117
.		_ 118
.		_ 119
.	. 74	_ 120

- . " " .2
- . " " " .3
- . " " .4
- . " " .5
- . " " " .6
- . " " " .7
- . " " " .8
- .() " " .9
- .(25) " " .10
- . " " .11
- . " " .12
- . " " .13
- . " " .14
- . " " .15

" " * () .
" Greimas

() " " (121)

(122)() J.Genette "" ""
" ""

⋮

() " " *

((125 1966) . () . 66 _ 121
. 134 . _ 122

(123) "

"
" (124) "

(125)

- -

" "

(126)"

"

" "

" "

.11	- 123
.12	- 124
.12	- 125
.13	- 126

()

(127) "

" :

■

"

"

"

"

"

"

"

"

.

" .

"

"

"

"

(128) "

"

" .

■ ■ ■

■ ■ ■

(129) "

"

"

"

.

"

"

■

■ ■ ■ "

■ ■ ■ " - [

] - "

(130) "

■ ■ ■ .

"

"

(131) "

"

"

()

.

.

.17	- 127
.19	- 128
(20 -19)	- 129
.23	- 130
.23	- 131

... " . " "

(132) "

"

"

"

"

" "

. " "

(133) " " " "

" "

" " " "

" " " "

" " " "

(134) " " . " "

" "

"

"

()

.

" "

"

"

" " " "

" "

. 23 _ 132

. 24 _ 133

. 23 _ 134

"

"

· " " " " "

"

"

■

·

!

-

(135)

■

-

" " " " " "

"

"

"

"

"

"

·

" " "

"

"

■

■

■

(136)"

-

-

"

"

"

"

·

·

" "

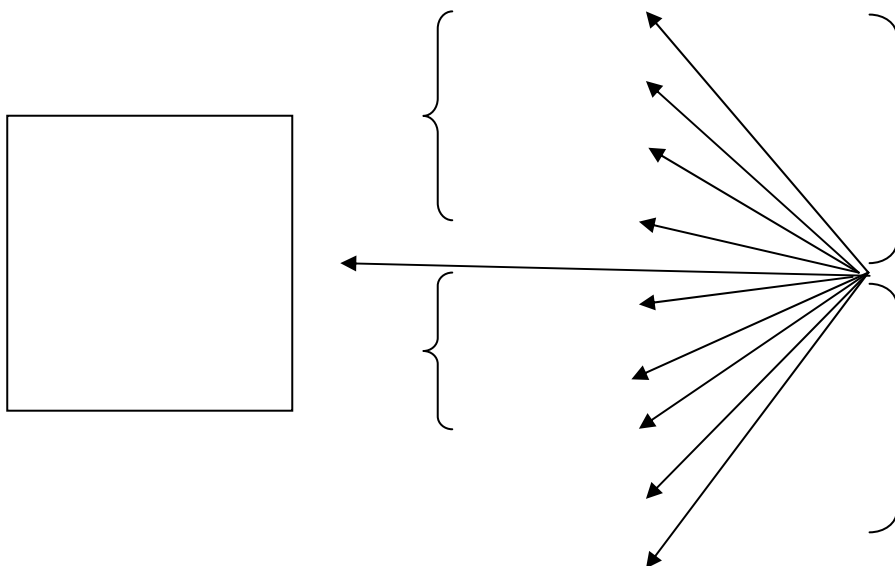
" "

[]
1961

*

()

" " " "
"



" "

" "

()

) "

(97

) .

" "

" "

.

" "

" "

(144)"

"

.

⋮

" "

"

(145)"

" "

"

"

(146)"

" "

" "

" "

"

"

"

"

30	_ 144
.33	_ 145
.35	_ 146

" " " "

:

:

" "

(147)

" "

- " " -

" "

.

" "

" :

■ ■ ■

" "

(148)"

. 37 - 147
. 39 - 148

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

(149)“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

(150)“ ”

“ ”

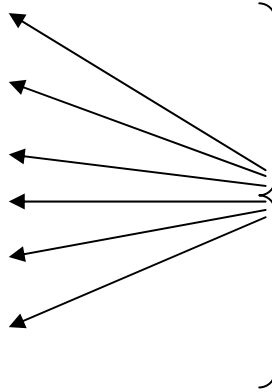
“ ”

() ()

(151)“ ”

.41	_ 149
.41	_ 150
41	_ 151

" "



⋮

" "

... "

▪

▪

...

(152)"

...

" "

" "

1832

(1961-1832)

" "

▪

▪

" "

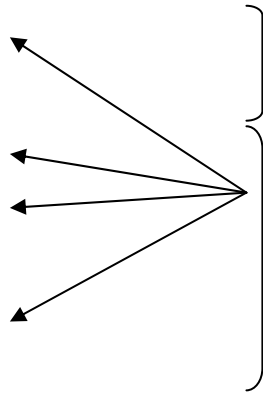
▪

" "

.

()

.



⋮

... "

"

"

(153) " ■■■

()

(154) "

"

...

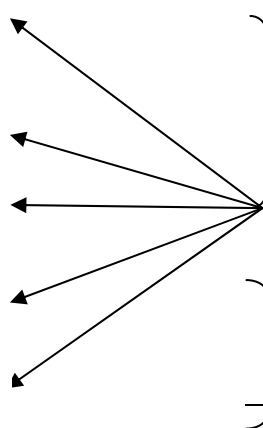
...

.

.

."

"



.51 _ 153
.52 _ 154

□
□

■ ■ ■ ■ ■

(155) ▮ ▮ ▮

11

11

11

11

□ □ □

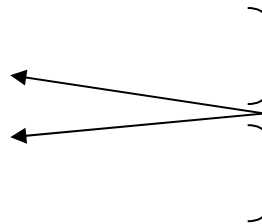
11

11

■

—

—



□

□

||

()

(156)11

11

11

—

— "

!

11

11

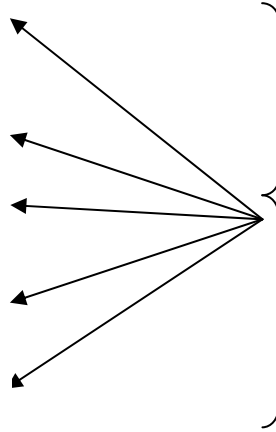
■

60	- 155
65	- 156

" .
 (157)"

!

" "



.

"

"

"

"

"

"

"

(158)"

" .

(159)

"

"

"

"

"

"

"

"

" .
 .

.73

_ 157

.75

_ 158

.76

_ 159

(160)⌈

▪

⌈

(161)⌈

▪

⌈

⌈

⌈

⌈

▪

⌈

⌈

⌈

(162)⌈

▪

⌈

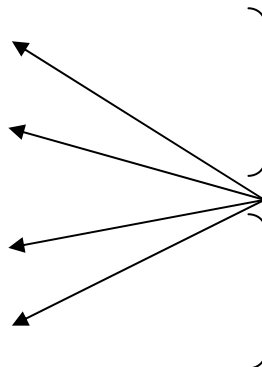
⌈

▪

⌈

⌈

▪



⌈

⌈

⌈

▪

.77

- 160

.77

- 161

.79

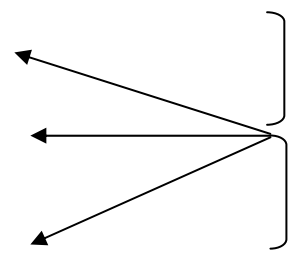
- 162

- - " "

.
".
.

(163)"

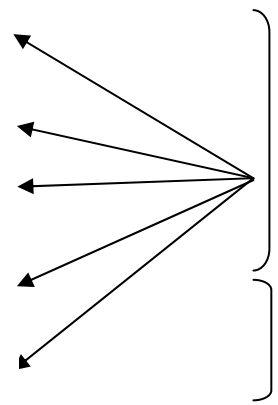
. " "



:

.

.



:

" "

" "

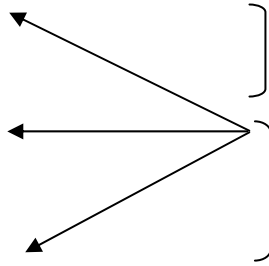
()

.

" " " "

"

"



:

"

"

"
.

...

...

(164)"
.

" "

" "

" " " "

.

" "

" "

"
... "

" " (165)"
.

.

" " " "

" "

" " " "

" " " "

.116 _164
.117 _165

11

11

11

11

11

(166)„

11

11

11

11

11

11

11

(167)II

11.

(168)„

()

[illegible]

11

(169)u

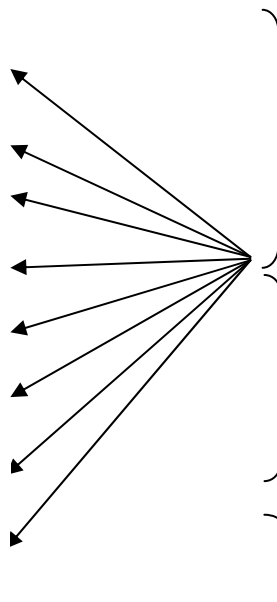
11

11

11

11

▪ ()



.120

166

.128

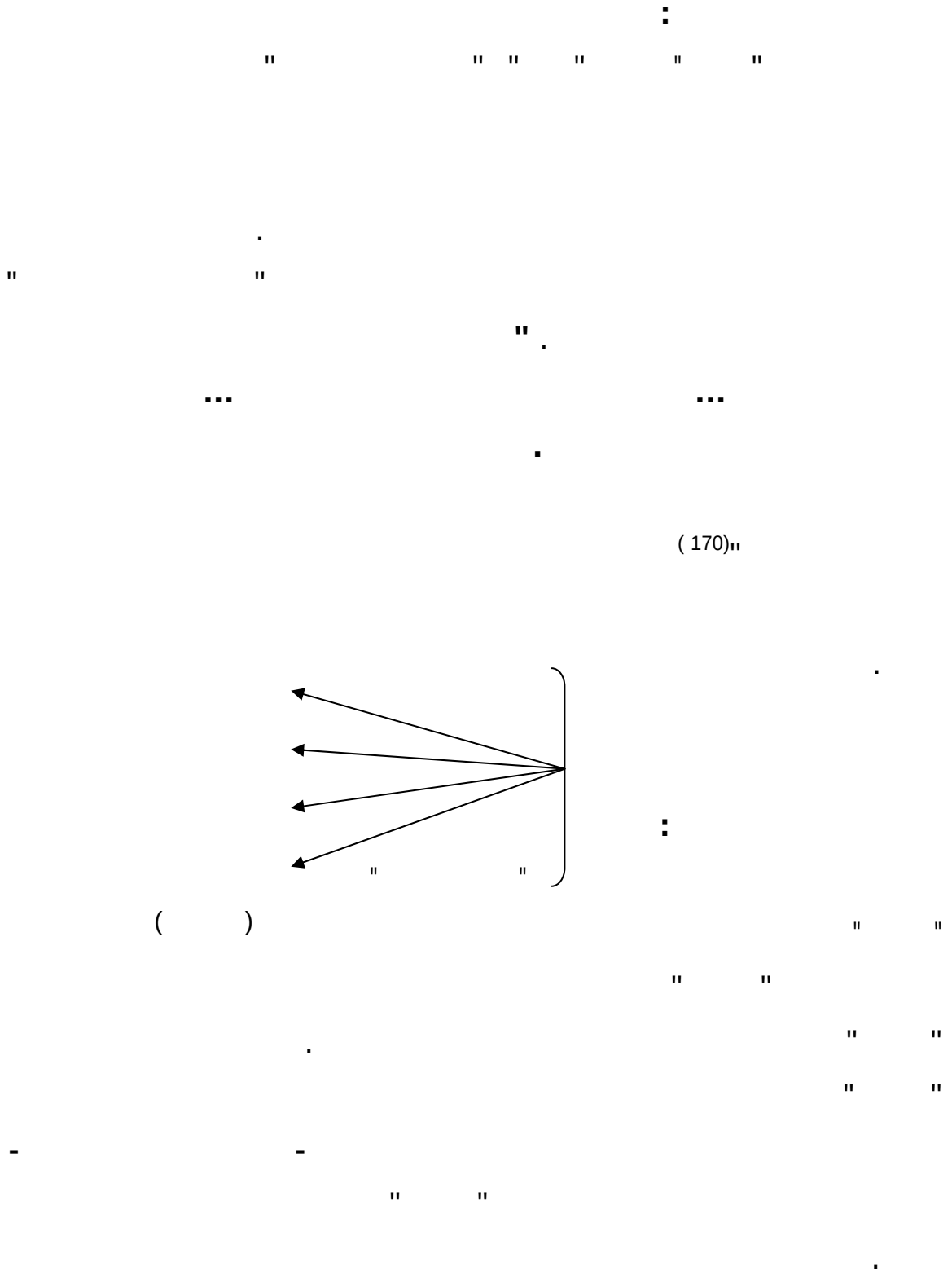
- 167

.128

168

.130

169



"

"

"

"

" .
.

"

"

...

.

.

"

"

"

(171)"

.

"

"

"

"

"

" .
.

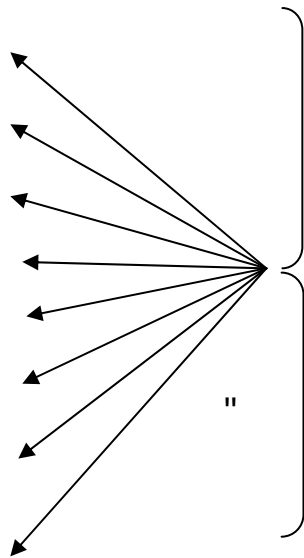
(172)"

.

.

"

"



"

"

"

.

"

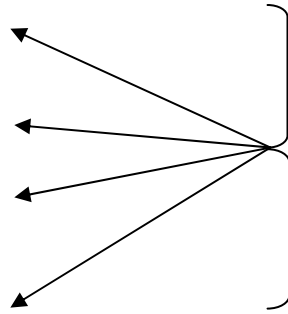
"

"

"

.144
.144

-¹⁷¹
-¹⁷²



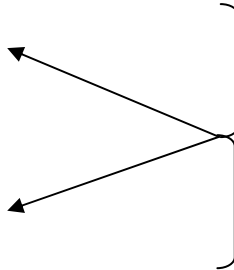
⋮

" " " "

" "

.

.



⋮

.

" " "

.

" .
.

" " " "

...

...

(173)"
.

" "

(174)"

... "

.

" "

.

.

()

" "

.

(175)"

"
.

" "

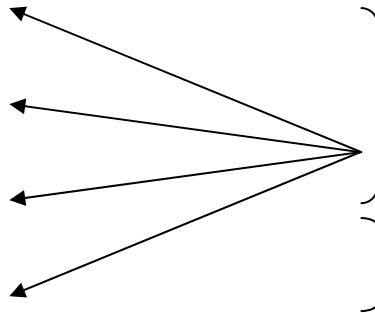
" "

" "

" "

" "

.



.

" "

"

"

" " "

"

.

.170
.178

-174
-175

"

"

.

"

"

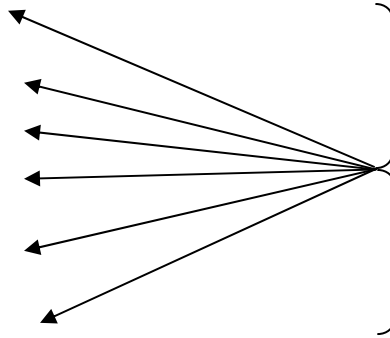
"

"

"

(176)"

.



⋮

"

"

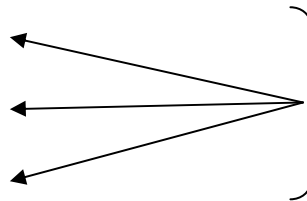
"

"

"

"

.



⋮

" "

" " ()

" "

" "

"

" " (177)"

" "

.

" "

.

" " "

" " (178)"

. " "

" "

"

" "

"

"

"

" .
.

■ ■

(179)"

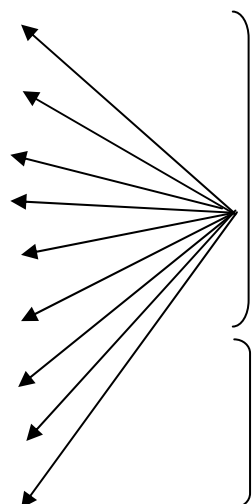
" "

"

"

.

. 202	_ 177
.203	_ 178
.207	_ 179



■

"

"

" . "

"

■

■

(180) "

.

"

"

"

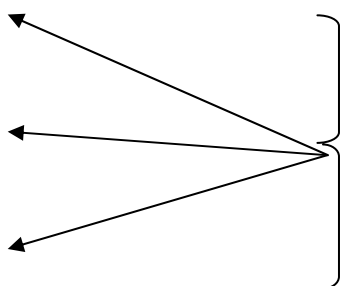
"

"

"

"

"



■

■

■

" . "

"

"

■

(181) "

...

.209

- 180

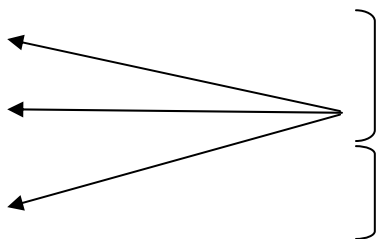
.217

- 181

.

" " "
" "

.



⋮

" "

" " " " "
" "

(1989 - 1981)

" " " " "
" " " " "
" " " " "
" " " " "

" " " " " " "
" " " " " " "

(182)"

" "

11

11

11

11

!

!

!

■ ■ ■

(183)u

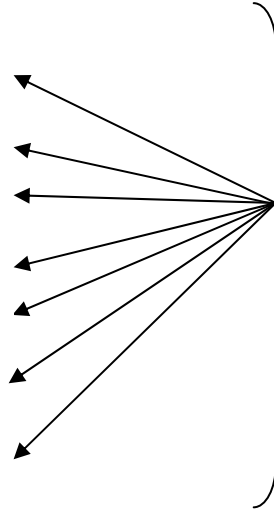
!

!

!

!

■



■ ■

11

11

11

11

2

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

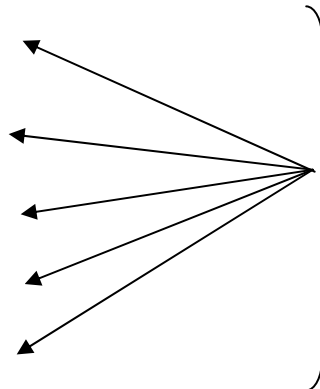
11

11

11

(184)u

11



□
□

.238
.249

.249

183

- 184

"

"

"

(185)"

"

"

"

"

.

"

"

"

"

"

.

(186)"

.

.

"

"

(

)

"

"

"

"

(

)

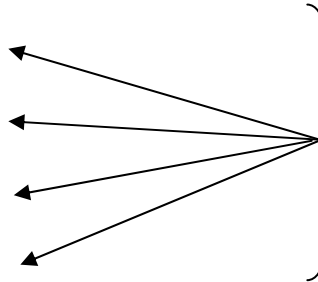
"

"

"

"

.



.

.

.257

- 185

.259

- 186

11

11

3

11

11

11

11

11

11

11

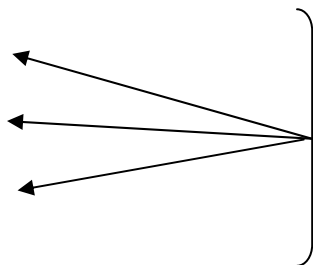
11

11

11

11

(187)u



□

11

11

11

|| ||

“ ”

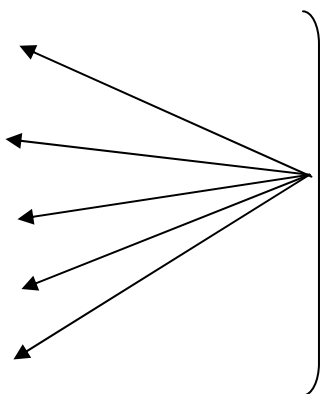
11

11

11

•

8



$\vdots$
 $\dots$ " "

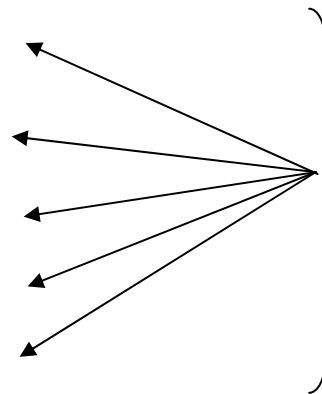
(188) "

" "

" "

" "

" " " " "



$\vdots$

" " "

"

"

"
"

"

"

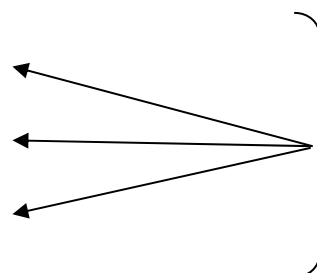
"

"

"

"

(189) "



.285	- 188
.298	- 189

"

"

.

"

"

"

"

"

"

()

.

()

.

"

"

.

.

：

(193)

“ ” “ ”
“ ”
(194)“ ”

(195)

(196)

...

(197)

.

1996

： . (1) .

193

.240

.50 1988

： . (1) . 2

. 07 (02) . . (()) 3

.37 (.)

： . 4

.78 (08) . " " 5

68

.

" . "

"

(198)"

(199)

.

" "

"

"

(200)

(201)

.74 1984

.

. 87

.77

. (1) .

. 95

1999

198

199

200

201

(202)

(203)

(204)

(205)

.141 1995 : . (1) . :

.402 13 . . 1998 (121) .

.75 . .251 *

.251 . .251

.02 1998 (121)

|| ||

“ ”

11

11

11

11

11.

(206) "

□

□

|| ||

■ ■ ■ ||

(207)„

()

.10
.12

206
207

()

()

()

"

"

.

"

"

"

"

"

"

"

"

"

(208)"

.

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

.

"

"

"

"

"

"

()

"

"

"

"

.

:

]

...

...

...

"

...

[

]

...

...[

(209) "

.

...

" "

" "

' ' .

.

■
■

"

(210) "

.

- -

(211) "

.

" " "

" "

. " "

" "

.

"

(212) "

.27	- ²¹⁰
.29	- ²¹¹
.31	- ²¹²

.

⋮

"

"

"

(213)"

"

"

" "

"

.

"

"

"

"

.

"

"

.

⋮

(214) "

" .
.

".
.

"

"

(215) "

"

"

"

"

.

"

"

"

"

.33

—₂₁₃

.37

—₂₁₄

.38

—₂₁₅

(216) "

" . " "

" "

" "

" "

(217) "

"

" "

" "

" "

.

■

" " " "

.

" "

" .
.

(218)"

"

" .
.

(219)

" . " "

■ ■ ■

■ ■ ■

■ ■ ■

■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

(220)"

■ ■ ■

■ ■ ■

" "

" "

" "

.

. 39	_216
.40	_217
.43	_218
.44	_219
.49	_220

" " "

... (221)"

... (222)"

(223)"

(224)"

" "

" " " "

" " ... (225) "

" "

:

.49	- 221
. 51	- 222
(53-52)	- 223
. 53	- 224
.55	- 225

|| ||

”

(226) ■■

..

■ ■ ■

11

■ ■ ■

■ ■ ■

(227) "

|| ||

|| ||

11

11

11

11

11

11

11

11

1

11

11

11

11

11

11

■ ■ ■

(228) " . . .

•

•

11

11

■ ■ ■

...

■ ■ ■

■ ■ ■

■ ■ ■

■ ■ ■

11

11

.59	_226
.61	_227
.64	_228

...

...

...

...

(229) "

...

.

...

" :

(230) "

...

...

"

"

.

"

"

.

"

"

.

:

:

"

...

(231) "

"

"

...

"

"

"

"

"

"

.

(

-

)

"

" "

"

"

"

.

(67-66)

.71

75

- 229

- 230

231

(236) "

" "

.

:

" ()

...

...

(237) "

" "

" "

(238) "

" "

.

(239) "

...

(240) "

"

(241) " [...]

.

.94	236
.104	237
.105	238
.107	239
.113	240
.(114 -113)	241

" "

■

" "

" .

■ ...

(248) "

" "

.

■

" "

■■■

" " "

(249) "

.

" " " " "

" "

.

" "

.

■

" "

" "

(262) "

".

"

"

"

"

"

"

"

"

.

"

"

"

"

-

-

.

.

■

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

(263) "

".

.

(264) "

"

"

.

(265) "

.202

262

.210

_263

.210

_264

.211

_265

" " "

" .

(266) "

... ..

" "

"

...

(267) "

... "

... .

...
(268) "

. .

...
(269) "

"

... "

(270) "

.211	_266
.213	_267
.214	_268
.217	_269
.219	_270

" "

... "

(271) "

" "

"

"

(272) "

"

.

.

...

... "

(273)" ...

...

"

"

(274) "

"

.

■

"

"

"

"

.

... "

(275) "

...

.219	_271
.220	_272
.221	_273
.223	_274
.225	_275

" "

.

" "

" "

" "

(276) "

...

...

"

" "

(277) "

[]

...

"

" "

.

"

()

"

.

(278) "

"

"

"

"

"

(279) "

...!

!

!

!

"

"

"

"

"

.

:

(280) "

"

... "

227

276

.223

277

.237

278

.238

279

.239

280

...

(281) "

()

" "

...

...

" .
...

" "

...

...

(282) "

. ...

...

" " " "

.

" " " "

" "

" "

" ... " "

(283) "

.

...

" "

" "

" .
...

" "

...

(284)"

...

.241	281
.241	282
.244	283
.(247 246)	284

"

"

.

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

" "

"

(285)"

"

"

"

"

"

"

"

.

"

"

"

"

"

"

.

"

"

"

"

"

"

"

"

.

⋮

".

(286) "

"

"

.	251	285
.	259	286

" "

" .

(287) "

" :

(288) "

.

... "

...

(289)"

.

■

"

"

...

... "

(290) "

...

" :

(291) "

" .

.

(292) "

"

"

"

"

.260

287

.264

288

.(265 264)

289

271

290

.273

291

.273

292

... "

(293) "

... "

" " (3) "

.

:

.
(4)"

" .

... "

"

"

(5)"

"

"

"

"

.

:

"

"

(294)"

... "

()

"

"

.273	293
.275	3
.273	4
.281	5
.287	294

" "

.

⋮

..."

(295) " ...

()

" " " "

" "

.

" " " "

" "

" " " " " "

.

⋮

" " "

" "

" "

(296)" ... "

" "

.

... "

(297)"

: "Roland Barth " "
(298)"

.

" " " "

.

:

) " "

(

" " " "

...

"
... .

...

(299)"
...

" "

"
... .

.310 296

.311 297

298

07

. Seuil,paris, 1977 .

" Poétique du Récit " :

316 299

”(300)

” ”

” ”

” : ”

”

”(301)

.

.

”

”

”

”

”

”

”

”

”

”

... ”

... ”

”(302)

...

”

”

”

:

”

”

”(303)

...

.

:

المكان
وهو الحيز للأفعال والحركات والتصورات

الوهمي

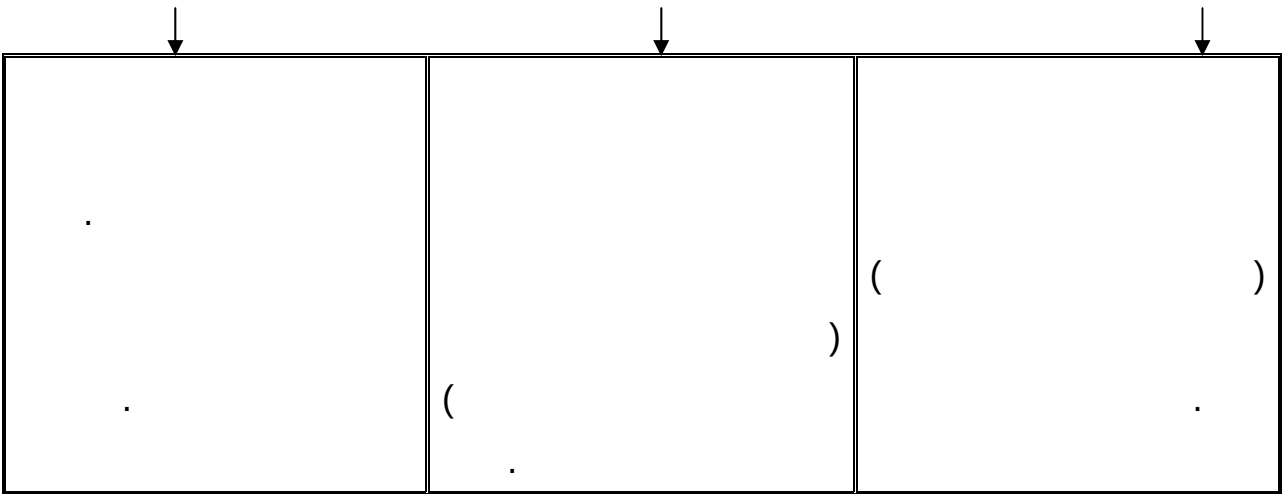
الواقعي

الذاتي

. 323
. 324
. 324
. 329

300

303



:

-(1

."

"

-(2

()

-(3

·

-(4

()

·

⋮

()

.

.

.

(304)

:"Roland Barth" "

(305)"

2002 : . (1) .

304

. 37
305

Dénudation du procédé littéraire ^(313)

(314)

.

()

.

⋮

" "

" "

" "

" "

" "

.

⋮

" "

(315) "

".

.

... " "

" "

" "

(316)"

" "

... "

J-P- Goldenstein : Pour lire le roman , Bruxelles, 1985, p.14

. 20

313

R- Barthes : Le plaisir du texte , p, 36 .

. 20.

314

. 19

315

. 19

316

()

... " :
(323) "

" "

" "

. " "

" " " "

" "

(324)"
... "
" "

.

()

"

" "

" " (325)"

" "

()

(326)" ... " ...

" .

.

(327)"

()

.

:

. 28	323
.29	324
.30	325
.31	326
. 32	327

" " "

"

" "

" " " " " "

" " (328)" " "

" "

" " " "

...

...

(329)" ...

...

■

..."

" "

" "

(330) "

...

...

...

...

...

" :

()

" " " "

...

" :

(331) "

...

. 35	328
(38 37)	329
.38	330
.38	331

340) " " " " (

" "

" " " " " " "

" " " "

" "

" " " "

:

" " " "

" " " "

:

... -

-

-

-

(341) ... -

... " ..

(342) " .

	.53	340
	.51	341
	.60	342
)		*

. (

.

*

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

.

■

■

" .
.

"

"

"

"

"

"

(343)"
...

"

"

"
.

■ ■ ■

■ ■ ■

(344) "
...

■ ■ ■

■ ■ ■

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

.

"

"

"

"

"

"

"

"

()

"
...

"

"

343

.65

.(68 67)

344

(345)“

.

“ ”

(346)“

“ ” ”

“ ”

⋮

(...)

...

...

... “ ” ”

(347)“

“ ”

“ ” ” “ ” ”

.

“ ”

... “ ” ” “ ” ”

...

...

...

(348)“

...

()

“ ”

“ ”

()

.

⋮

...

...

...

...

... ”

.71

345

.73

346

. 76

347

. (82 81)

348

" "

"
...

" "

(352)"

.

" "

.

■
■

" "

" "

" "

" "

" "

" "

" "

.

...

"
...

" "

(353) "

...

()

.

.

■
■

" "

.101

352

.106

353

" "

" :

...

(354)"

" " " "

" "

" "

.

" " " "

" " " "

.

"

...

"

" "

(355)"

" " "

" "

" "

.

" "

" "

" "

.

(356)"

" "

⋮

.	117	354
.	124	355
.	131	356

" " " " "

" .
"

(357)"

" " " "

... " ...
...
... " (358) " ...
" "

·
·
" "

" "

·
" "

" " " " " "

()

" "

(359)

"

" "

()

" " "

(360)

...

" " " "

"
...

(361)

" "

"
..

(362)

" "

" " " "

"
.

. 141

359

. 141

360

. 143

361

. 144

362

" " (363)" ...

(364)" " "

" "

" "

"
... "

(365)

:

1967

" " " "
" " " "
" " " "
" " " "

(366)"

" " (367)" ...
" " " "

. 145	363
. 146	364
. 152	365
. 159	366
. 160	367

" " " " " "

.

⋮

" " " " " "

" "

⋮

"
⋮

⋮

⋮

⋮

⋮

(368)

⋮ ⋮

" " " "

" "

" " " "

" "

.

.

" "

" "

" "

" "

" "

.

⋮

" "

" " " "

.

" "

"
... "

(369)"

■

" "

"
... "

■ ■ ■

(370) "

.

" " " "

.

" "

" "

" "

(371)

.

.

■

■

" "

" " " "

" " " "

" "

. 175	369
. 179	370
. 180	371

" "

...

..."

(372)"

" "

..."

" "

(373)"

.

" " " "

" "

"

...

...

...

"

"

..."

"

(374) "

...

.

⋮

" "

"

"

!

. 189	372
. 190	373
. 193	374

⋮

“ ”

“ ” “ ”

“ ”

“ ”

“ ”

.

(375)“ ”

“ ”

(376)

.

⋮

“.”
.

“ ”

“ ”

(377)“ …

“ ”

“ ”

. 204 375

. 207 376

. 209 377

” ...

” (378)

”

” ” ”

” ”

.

” ”

.

⋮

()

” ”

.

” ⋮

” (379)

.

” ”

()

”

”

” ”

.

⋮

381)„

(380)„

(382)„

. (234	233)	380
. 237		381
. 241		382

(383)“

“ ”

! “ ” ”

“ ” “ ”

“ ”

“ ”

... “ ”

“ ”

... “ ”

“ ” (384)

“ ”

(385)“

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

(386) “ ”

“ ”

“ ”

“ ”

. 250 383

. 252 384

. 254 385

. 257 386

... "

(387) "

...

" "

" "

... "

(388) " ...

...

()

" "

(389) " ...

" .

" " " "

" "

" .

(390) "

" "

.

⋮

" "

()

" "

" "

.

. 258	387
. 263	388
. 263	389
. 264	390

" "

" "

"
...

■

(391) "

■

" "

()

" " " "

" "

" "

.

" "

" :

" "

392) "

(

)

" :

"

"

(

(393) "

.

■

■

"

"

.

. 268

391

. 272

392

. 274

393

" "

"
"

(394)"

" "

.

" " " "

" "

.

⋮

()

.

()

" " " "

.

" "

" " " "

" "

.

⋮

" "

(17)

" "

..."

"

"

(395) "

... " : ()

(396) "

(397) "

(398)

. 286	395
. 286	396
. 287	397
. 287	398

" "

" "

" "

.

■
■

" " " "

.

.

" "

" "

" "

.

"

.

(399)"

. (1993 1992)

" "

" " " "

" " "

" " " " " (400)"

.

" "

"

"

.

■
■

. 310

399

. 311

400

"

"

"

"

"

"

"

"

.

"

"

!

"

"

"

"

.

"

.

(401) "

.

"

"

"

"

"

"

"

"

.

"

"

.

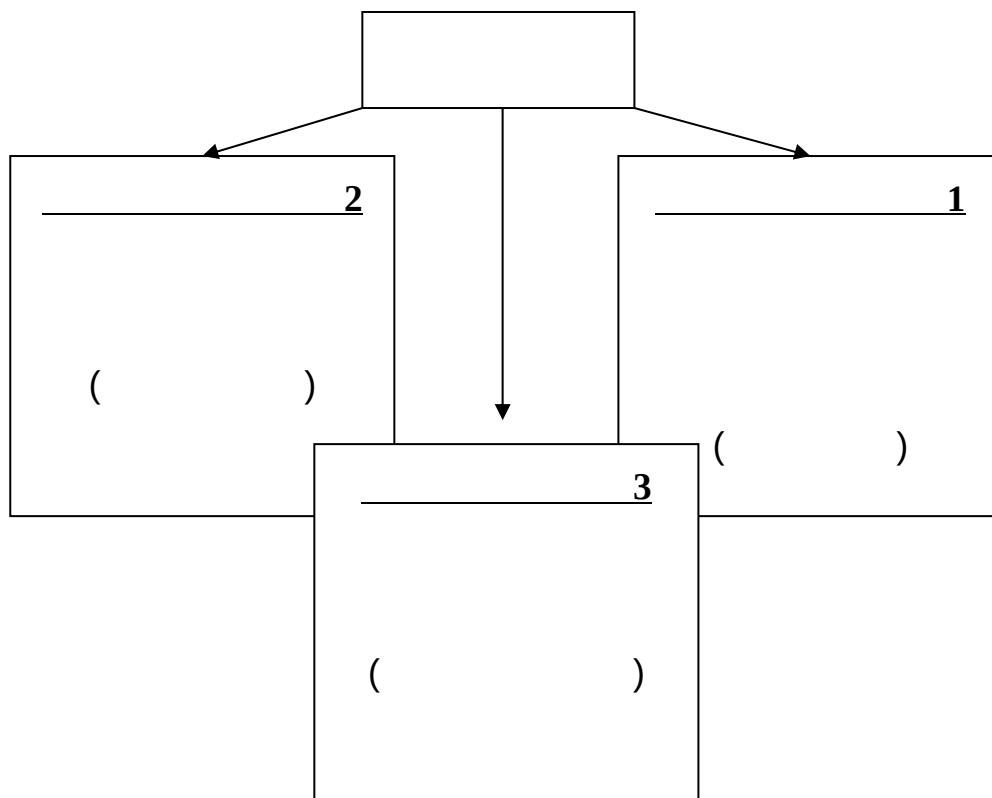
"

"

.

.

.



⋮

(402)

"

"

... " :

)

(403) "

(

"

"

.

)

, ()

"

"

(404)

: (

Discours Rapporté :

Discours Narrativisé :

()

"

"

.

()

" :

(405) "

:

:

*

. 73

. 379 – 2002 :

:

Temps et récit , p : 143 .

. 2001 / 2000

403

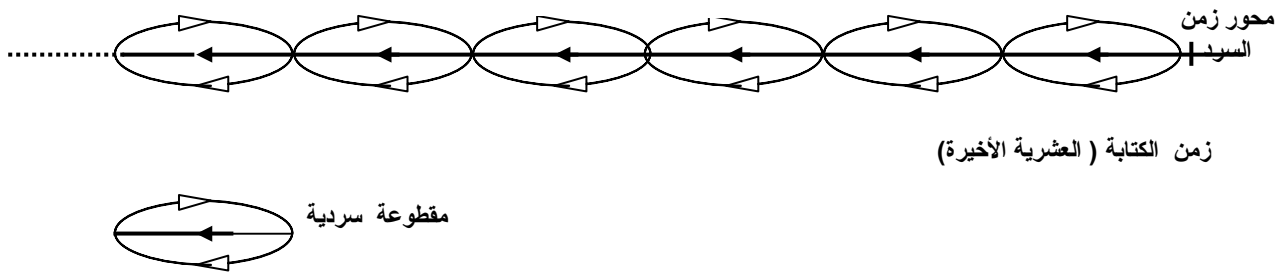
. 40

404

.11

405

12 سنة من عمر البطل



()

.....

(406)

.(2001-1991)

"

"

(09)

315

(09)

"

"

"

"

(407)

»

«

» :

(408) «

. 11

.5

406

407

408

166

Figures III , p : 79.

■

,

■

11

■ ■ ■

■ ■ ■

(409)II

—

()

■

;

■ ■ ■

(410) . . .

•

•

,

,

(411)

■

315

11

11

,

,

,

,

.(13-12)

409

410

.26

•
•
•

1

1985 :

•

•

. 78 ()

411

· (412)

*

·

"

"

(413) "

"

·

"

"

·

·() Prolepses :

1

,

,

· (414)

" ·
·

"

"

· (415)"

"

"

"30"

· 165
(11

124)

:

412

*

...

·(43-42)

· 09

413

414

:

· 167

·(80 – 79)

· 30

415

()

“ ”

“ ”
(416)“

“ ”

“ ”

(417) “

“ ”

“ ”

(418) “

“ ”

“ ”

(419) “

“ ” “ ” “ ”

. 46	416
. 75	417
. 73	418
. 82	419

" "

" "

(420) "

" :

Signes

" "

()

" :

...

,

(421) "

"

"

...,

,

" :

,

...,

,

,

...

(422) " ...

"

"

()

,

,

,

.

()

"

"

"

"

"

"

"

"

"

. 105

420

. 121

421

. (220 – 219)

422

(428) II

||

|| ||

|| ||

||

11

11

11

■

11

■ ■ ■

(429) ॥

,

,

11

11

11

11

;

64

11

11

■

□

□

2

,

,

,

(430)

,

;

,

(431)

■

. 139

428

. 64

429

430

. 169

431

1993 :

1

.121

,

;

,

,

,

,

,

,

(432)

,

,

11

11

,

,

la durée :

■ ■ ■

■ ■ ■

(433)

1965

(83 - 82)
Figures III , p : 91

	:	121	432
:	96		
. 89			433

(434)

"

"

"

"

"

"

"

"

,

,

,

■

... " :

(435)

,

" :

,

,

" .
... :

" ...

()

(436) "

"

"

"

"

.

,

... " :

(437) "

.

,

,

"

"

... "

"

"

(438)

,

"

"

"

"

:

1 .

434

. 157

■

.(81-80)	:	1	.	435
			. 63	436
			. 139	437
			. 140	438
			. 170	439
				440
				441

, ,
 , ,
 .
 " ,
 " " , 324 , "
 " "
 " " ,
 " .
 " " ,
 " " (442) "
 .
 : 3

Narration Scénique : (443)

,
 (444)
 .
 —
 —
 " "
 ,
 , ()
 ,
 :
 .
 .
 (445)
 .
 . 324 442
 : 1 . () () () 443
 . 107 1986
 .175 444
 . 82 . 93 : . 156 3

"

"

, "

"

"

"

,

:

,

,

✓

✓

!

✓

,

✓

✓

(446)

✓

.

:

✓

.

✓

.

✓

.

✓

✓

.

✓

✓

✓

(447)

.

" " " "

" "

,

" "

.

Narration scénique

(321)

(12)

cognitive

(448)

.

"

"

"

"

(100-97)

"

"

.

%80

,

(449)

.

(450)

.

. 175

:

. 90

448

. 33

449

.

450

.

.

,

.

,

.

:
 : 1
 . 1421 :
 :
 . 1990 / 1410 :
 :
 . 1998 :
 . 1982 : 3
 / 1405 :
 , 1985
 :
 . 1987
 :
 :
 . 1983
 . 1984 :
 16
 . 1979 / 1399
 1 :
 . 1962 / 1381
 :
 . 2002 : 1
 : :
 : 1 :

. 1990

. 1982 : . _____

: 1 : . _____

.2000

. 2002 : 1 . _____

: _____

. 1986 : _____

: 1 : . _____

1997 97

1 : . _____

.1993

. 1990 : . _____

: . _____

1966

. 1984 . _____

: 1 . _____

1988

. 1993 : 1 . _____

: . _____

2003

. 1988 : 1 . _____

: . _____

. 2000 / 1420

1996 : 1 . _____

. 1 . _____

: 1 . _____

.2003

: _____

. 1985 : 3 . _____

: _____

()

. 1992

. 2000 () ■

. () ■

. 1997 / 1418 11:

.1998 ()2 ■

: 1 : () ■

. 1994 97

. 1998 : 121 : ■

. 2001 15 : . () ■

. : () ■

. 00 / 99

15 : () ■

. 2001

: 2

- *Bergson ; Oeuvres Essais sur les donnés immédiats de la conscience. Presse Universitaires de France, vendôme . Franc,1970 .*
- *Clovez (Jean . yues) : la pensée de karl Marx , Edition de Seuil paris: septeme édition, 1996 .*
- *G. Poulet : étude sur le temps humain. Union générale d édition. Paris, 1972.*
- *Guvillers.(A) MANUEL de Philosophie.Tome II. Armand Golin.paris14^{eme} édition , 1947.*
- *Jean Luis Houdbine :Sur la lecture de linine,IN:Théorie d'ensemble, Le seuil, Paris, 1968.*
- *J-P- Goldenstein : Pour lire le roman , Bruxelles, 1985.*
- *Kristeva (Julia) : Le langage cet inconnu . seuil .paris,1981.*
- *Paul Ricoeur : temps et récit L'intrigue et le récit historique , édition du Seuil,1983 .*
- *Pierre Dacco : les voies étonnantes de la nouvelle psychologie, des nouvelles.*

édition marabout, verviers (Belgique), 1982.

- Roland Barth : Mythologies . Editions du Seuil .1957.
- Roland Barthes : Le plaisir du texte , Seuil,1973 .

<u>فهرس الموضوعات</u>	
01	:
	:
04	 1
08	 2
10	 3
13	 4
17	 5
18	 6
21	 7
	:
27	
	:
67	
	:
100	
	:

136		1
141		2
145		3
148	 :	
180	 :	